

Mähdrescher M 660 M 770

LT-TV	EINGANG 19. JULI 1982
Beantw.	



**DEUTZ
FAHR**

Die Kraft, die Erträge schafft.

DEUTZ-FAHR bringt die neue Mittelklasse: M 660/M 770.

**Mit der Leistungssicherheit
und dem
Komfort von Großen.**

Fortschrittlich strukturierte Mittelbetriebe mit Getreideanbau müssen für zeitgerechte Erntearbeit Mähdrescher fordern, die vielseitig einsetzbar sind, dabei wirtschaftlich und absolut zuverlässig. Mit robuster Bauweise, die lange Lebensdauer gewährleistet. Die Mittelklasse-Mähdrescher von DEUTZ-FAHR haben alle diese Anforderungen seit jeher erfüllt.

Die neue Gruppe M 660/M 770 zeichnet sich durch entscheidende technische Merkmale aus, die längst nicht jeder Mähdrescher dieser Größenordnung bieten kann. Und eine Reihe von Verbesserungen sowie das fortschrittliche Design machten die neuen Modelle von DEUTZ-FAHR zu modernen Mähdreschern – in der Mittelklasse vorbildlich.



Die großen Abscheideflächen an Dreschkorb, Schüttler und Siebkasten bringen hohe Leistung. Der neue, große Korntank ist mit 2000 Liter Fassungsvermögen der Leistungskapazität angepaßt. Schnellentleerung in weniger als 1,5 Minuten. Korntankabdeckung serienmäßig. Der seitlich angeordnete Motor garantiert hohe Hangsicherheit. Beide Modelle sind mit einem leistungsstarken, betriebssicheren DEUTZ-Dieselmotor mit Luftkühlung ausgerüstet. Der Rahmen äußerst robust gebaut. Die Lagerstellen mit dem Hauptrahmen verbunden. Funktionsgerecht der Fahrerstand: mit modernem Fahr- und Bedienungskomfort. Für mehr Sicherheit hydraulische Scheibenbremsen. Die Rüst- und Wartungszeiten sind äußerst gering.

Die Summe dieser Vorteile gibt den DEUTZ-FAHR-Mähdreschern M 660 und M 770 vor anderen Vorsprung. Dazu kommt der perfekte und schnelle Service des DEUTZ-FAHR-Handels.

Wichtige Merkmale	M 660	M 770
DEUTZ-Diesel-Motor, luftgekühlt	41 kW (56 PS)	49 kW (66 PS)
Schnittbreiten	2,25 m 2,55 m	2,70 m
Korntankinhalt	2000 Liter	2000 Liter

Hervorragende Drescharbeit. Auch unter schwierigsten Bedingungen. Das DEUTZ-FAHR-Mähdrusch-System.

Mähen in hoher Perfektion.

Das Mähwerk hydraulisch verstellbar – mit hydropneumatischer Mähwerksentlastung – echter Bedienungs- und Arbeitskomfort. Gleitkufen für guten Bodenkontakt. Für zügiges Arbeiten: serienmäßig verstellbare Halmteiler. Schneller Messerwechsel. Das Reservemesser wird in einer speziellen Halterung mitgeführt (keine Verdrahtung an der Maschine, wie bei dieser Klasse üblich).

Höhen- und Drehzahlverstellung vom Fahrerstand aus.

Horizontalverstellung einfach und schnell über zwei Knebelschrauben. Ohne Werkzeug und ohne Veränderung der Antriebselemente.

Sauber mähen – verlustfrei ernten.

DEUTZ-FAHR-Mähdrescher sind schon serienmäßig mit Schnellverschluß-Ährenhebern ausgestattet. Es können zwei verschiedene Schrägstellungen gewählt werden. Bei steiler Stellung wird auch in steinigem Verhältnissen absolut verschmutzungsfrei und verlustfrei gemäht. Und die Steine bleiben, wo sie waren.

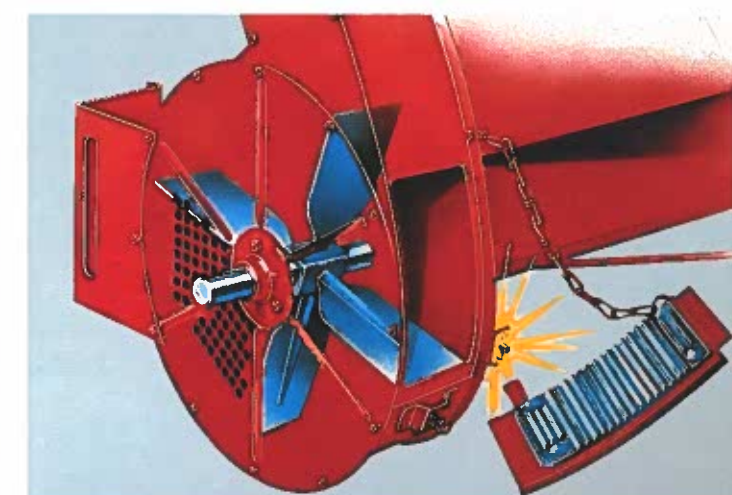
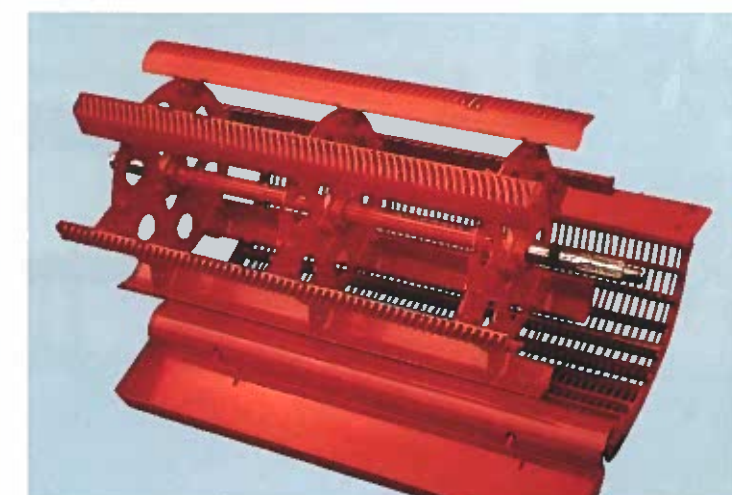
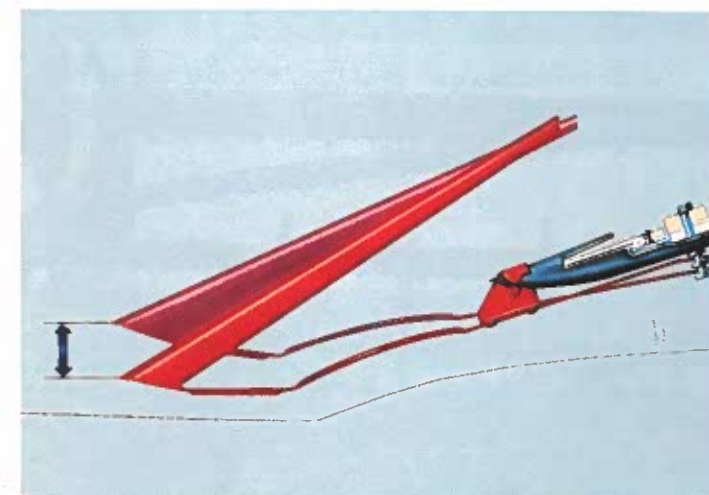
Dreschkorb den unterschiedlichen Dreschbedingungen optimal anpaßbar.

Durch unabhängige Verstellung am Ein- und Ausgang – je nach Trocknungs- und Reifegrad, nach großen oder kleinen Körnern, nach viel oder wenig Unkraut. Die bei vielen Mähdreschern notwendige, leistungsmindernde Entgranneinrichtung wird bei unseren Maschinen nur in den seltensten Fällen benötigt.

Optimale Körnerabscheidung bereits im Dreschkorb.

Dieser Vorteil ist durch den großen Umschlingungswinkel und die große Abscheidefläche des Dreschkorbes gewährleistet, die immer voll zur Verfügung steht.

Auch die Steinfangmulde ist stets voll wirksam. Und leicht zugänglich.



Wickelsicher und robust: Dreschtrommelantrieb über Duplexkette.

Besonders wichtig bei verunkrautetem Mähgut und Einsatz bei noch feuchtem Stroh.

Optimale Körnerabscheidung: Schüttler mit Steilstufe.

Der 4teilige Hordenschüttler mit hohen Stufen – besonders für feuchtes und verunkrautetes Getreide – und mit großer Abscheidefläche bringt maximale Leistung. Der Hochleistungs-Schüttlerbelag hat eine hohe Abscheidekapazität.

Marktfertig gereinigtes Getreide garantiert.

Durch großflächige Hochleistungssiebe und sehr wirksames Druckwindgebläse. Langer Vorbereitungsboden mit Fallstufe zu den Sieben.

Bei Reinigung oder Fruchtartenwechsel: Einfach und ohne Werkzeug sind die Siebe auszuwechseln. Gute Hangeigenschaften durch hohe Hangstege.

Optimale Nutzung der Dreschleistung. DEUTZ-FAHR-Überkehrsystem.

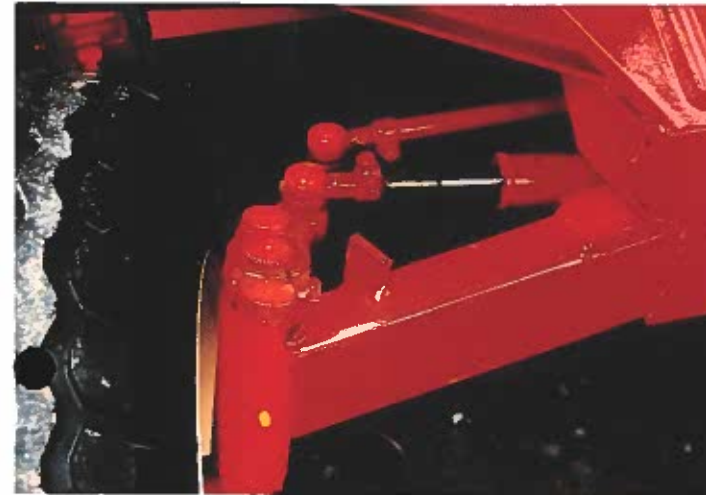
Seit Jahren bewährt. Keine Schüttlerbelastung durch zusätzliche Körner. Nicht voll ausgedroschene Ähren werden durch die mit hoher Drehzahl laufenden Wurf-schaufeln und die eingebauten Reibeinsätze restlos ausgerieben und auf den Vorbereitungsboden geführt. Überlastung wird durch optische und akustische Warn-anzeige gemeldet.

Im Fahr- und Bedienungskomfort anderen voraus.

Alle Kontrollinstrumente und Bedienungshebel übersichtlich und greifnah.

Leicht zu erreichen vom bequemen, gefederten Zentral-Sitz. Der Fahrerstand: sehr geräumig, mit bester Sicht auf das Mähwerk. Keine Wärme- und Geräuschbelastung durch den Motor.

Mehr Leistung durch perfekte Ausrüstung.



Die hydrostatische Lenkung - spielend leicht zu bedienen.

Da ermüdet der Fahrer auch auf kleinen Feldern nicht.

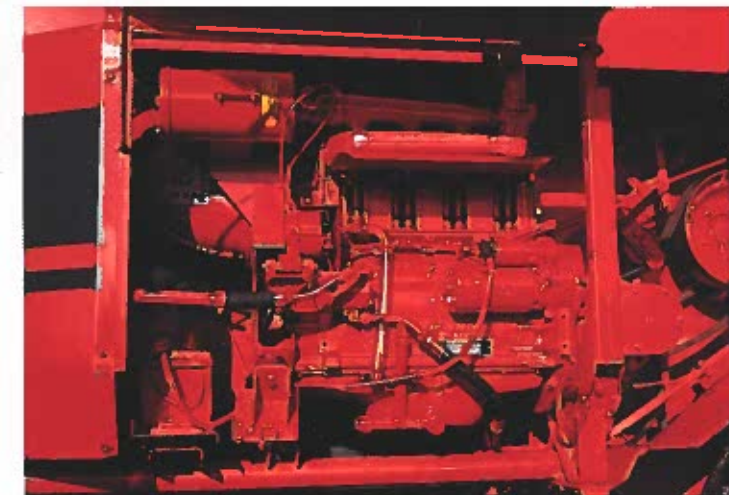


Schwenkbares „Tulpen“-Lenkrad.



Höchste Sicherheit: durch hydraulische Scheibenbremsen.

Serienmäßig. Die Vorderräder sind einzeln bremsbar. Das macht die DEUTZ-FAHR-Mähdrescher auch auf nassem Boden gut manövrierfähig.



Robust und betriebssicher: DEUTZ-Dieselmotor mit Luftkühlung.

Wartung und Pflege durch hervorragende Zugänglichkeit sehr leicht gemacht.

Mehr Sicherheit und längere Lebensdauer des Motors durch Trockenluftfilter mit optischer und akustischer Warnanlage.

Hohe Hangsicherheit durch tiefe Schwerpunktlage. Ein Ergebnis der durchdachten Anordnung des Motors.

Technische Daten

M 660/M 770

Mähwerk

M 660 Schnittbreite 2,25 m oder 2,55 m
 M 770 Schnittbreite 2,70 m
 Mähwerk hydraulisch verstellbar für
 Schnitthöhen von -10 bis +70 cm mit
 hydropneumatischer Mähwerksent-
 lastung, Mähwerk vom Dreschwerk
 getrennt ein- und ausschaltbar, Reserve-
 messer in geschützter Halterung am
 Mähwerk. Verstellbare Halmteiler rechts
 und links. 6 bzw. 7 Stahlstab-Ährenheber
 mit Schnellverschluß. Höhenverstellbare
 Einzugsschnecke mit gesteuerten
 Zinken.

Haspel

Gesteuerte, 5teilige Pick-up-Haspel mit
 Federzinken, hydraulisch höhenverstell-
 bar. Stufenlose Drehzahlregelung von
 13-33 min. vom Fahrerstand aus.
 Mechanische Schnellverstellung
 horizontal.

Dreschtrommel

460 mm ø, 850 mm breit, 6 Schlagleisten,
 Trommeldrehzahlen von 503-1435 min.
 in Stufen verstellbar, wartungsfrei kugel-
 gelagert.

Dreschkorb

Vom Fahrersitz aus vorn und hinten
 getrennt verstellbar, mit vorgesetzter
 Steinfangmulde und einem Entgranner-
 blech. 10 Korbleisten. Steinfangmulde
 von außen klappbar.

Schüttler

4teiliger Hordenschüttler, auf zwei
 Kurbelwellen gelagert. Akustische
 Warnanlage.

M 660: Oberfläche 0,85 m x 2,92 m =
 2,48 m².

M 770: Oberfläche: 0,85 m x 3,47 m =
 2,95 m².

Reinigung

Durch Variator stufenlos einstellbare
 Druckwindreinigung mit verstellbarem
 Lamellensieb (US-Lamelle) und 3 aus-
 wechselbaren Hochleistungs-Körner-
 sieben mit 9, 11, 13 mm ø. Siebfläche
 2,17 m².

Korntank

Inhalt 2000 Liter. Abdeckung serien-
 mäßig.

Sicherheitskupplungen

Federbelastete akustische Rutschkupp-
 lungen auf der oberen Kettenförder-
 welle und der Kömerschneckenwelle
 gegen Überlastung und Bruch in Mäh-
 werk, Haspel, Kettenförderer, Elevator-
 schacht und Korntankeinlauf.

Motor

M 660: 3-Zylinder-DEUTZ-Dieselmotor
 41 kW (56 PS)

M 770: 4-Zylinder-DEUTZ-Dieselmotor
 49 kW (66 PS)

Kontrolleuchten für Lichtmaschine,
 Motoröldruck und Motortemperatur.
 Akustische Warnanlage für Ausfall des
 Kühlgebläses.

Getriebe

Dreiganggetriebe mit Einscheiben-
 Trockenkupplung

1. Gang 1,4- 3,3 km/h

2. Gang 2,7- 6,6 km/h

3. Gang 7,8-19,0 km/h

R-Gang 2,1- 5,1 km/h

Fahrgeschwindigkeit innerhalb der
 Gänge durch Variator hydraulisch
 stufenlos verstellbar.

Bereifung

M 660: Vorn 12,4-28 AS 6 PR
 14,9-26 AS 6 PR*
 hinten 7,00-12 Impl. 6 PR
 10,0/75-15 Impl. 6 PR*
 M 770: Vorn 14,9-26 AS 6 PR
 14,9-26 AS 8 PR*
 16,9-26 AS 6 PR*
 hinten 10,0/75-15 Impl. 6 PR
 11,5/80-15 Impl. 6 PR*

* = auf Wunsch

Lenkung

Hydrostatisch

Bremsen

Hydraulische Fußbremse als Einzelrad-
 bremsen verwendbar. Feststellbremse.

Beleuchtung

Vorn: Scheinwerfer, ferner Blinkleuchten
 als Fahrtrichtungsanzeiger.
 Hinten: Schluß-, Brems- und Blink-
 leuchten. Warnblinkanlage.

Abmessungen

	M 660	M 770
Breite		
(b. Schnittbr. 2,10 m)	2,65 m	-
(b. Schnittbr. 2,40 m)	2,80 m	-
(b. Schnittbr. 2,70 m)	-	3,0 m
Länge (o. Halmteiler)	6,65 m	7,70 m
Höhe	2,95 m	3,06 m
Spurbreite vorn	1,80 m	2,00 m
hinten	1,20 m	1,20 m
Radstand	2,71 m	2,71 m
Gewicht ca.	3720 kg	4100 kg

Zusatzausrüstungen

Doppelter Boden, Kettenräder 18 und
 30 Zähne für weitere Trommeldreh-
 zahlen, Betriebsstundenzähler; Sonder-
 siebe für Klee, Raps, Bohnen usw.;
 Dreschaggregate für Mais; Zusatz-
 Scheinwerferanlage; Strohhäcksler.

Abbildungen, Maße und Gewichte unverbindlich

Klöckner-Humboldt-Deutz AG
 Zweigniederlassung Fahr

